

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2020/1000**

av den 9 juli 2020

**om rättelse av vissa språkversioner av förordning (EU) nr 1253/2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG avseende krav på ekodesign för ventilationsenheter**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG av den 21 oktober 2009 om upprättande av en ram för att fastställa krav på ekodesign för energirelaterade produkter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 15.1, och

av följande skäl:

- (1) De bulgariska, danska, estniska, finska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språkversionerna av kommissionens förordning (EU) nr 1253/2014 <sup>(2)</sup> innehåller fel i artikel 1.2 g vad gäller de ventilationsenheter som är undantagna från den förordningens tillämpningsområde. Dessa fel påverkar bestämmelsens innehåll.
- (2) Den maltesiska språkversionen av förordning (EU) nr 1253/2014 innehåller även ett fel i artikel 1.2 h vad gäller de ventilationsenheter som är undantagna från den förordningens tillämpningsområde. Detta fel påverkar bestämmelsens innehåll.
- (3) Den svenska språkversionen av förordning (EU) nr 1253/2014 innehåller ett ytterligare fel i punkt 1.9 i bilaga I, punkt 1 o i bilaga IV och punkt 1 o i bilaga V med avseende på en av definitionerna som gäller i bilagorna II–IX. Detta fel påverkar bestämmelsernas innehåll.
- (4) De bulgariska, danska, estniska, finska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språkversionerna av förordning (EU) nr 1253/2014 bör därför rättas i enlighet med detta. Övriga språkversioner berörs inte.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 19.1 i direktiv 2009/125/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Förordning (EU) nr 1253/2014 ska rättas på följande sätt:

1. Artikel 1.2 ska rättas på följande sätt:

a) Led g ska ersättas med följande:

”g) omfattar en värmeväxlare och en värmepump som är avsedd för värmeåtervinning eller som möjliggör värmeöverföring eller luftutsugning utöver vad som sker i värmeåtervinningssystemet, utom när det är fråga om värmeöverföring för frostskydd eller avfrostning.”

b) (berör ej den svenska versionen)

2. I bilaga I ska punkt 1.9 ersättas med följande:

”9. *yttre läckage*: andelen luft av referensflödet som läcker till eller från insidan av en enhets hölje till eller från den omgivande luften vid en tryckprovning. Provningsen ska genomföras vid ett tryck på 250 Pa för ventilationsenheter för bostäder och vid 400 Pa för ventilationsenheter avsedda för annat än bostäder, för såväl över- som undertryck.”

3. I bilaga IV ska punkt 1 o ersättas med följande:

”o) Deklarerade maximala inre och yttre läckage (%) för dubbelriktade ventilationsenheter eller återföring (*carry over*, endast för regenerativa värmeväxlare) och yttre läckage (%) för enkelriktade kanalanslutna ventilationsenheter.”

4. I bilaga V ska punkt 1 o ersättas med följande:

”o) Deklarerat maximalt yttre läckage (%) för ventilationsenheters hölje och deklarerat maximalt inre läckage (%) för dubbelriktade ventilationsenheter eller återföring (*carry over*, endast för regenerativa värmeväxlare), båda uppmätta eller beräknade med testmetoden med trycksättning eller testmetoden med spårgas vid deklarerat systemtryck.”<sup>(1)</sup> EUT L 285, 31.10.2009, s. 10.<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EU) nr 1253/2014 av den 7 juli 2014 om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG avseende krav på ekodesign för ventilationsenheter (EUT L 337, 25.11.2014, s. 8).

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 juli 2020.

*På kommissionens vägnar*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Ordförande*

---